

# Mestská časť Bratislava–Nové Mesto

---

Materiál na rokovanie  
miestnej rady  
26.10.2021

## Návrh

na ôsmu zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava - Nové Mesto na rok 2021

---

### **Predkladateľ :**

Mgr. Rudolf Kusý  
starosta mestskej časti Bratislava–Nové  
Mesto

### **Materiál obsahuje :**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu

### **Zodpovedný:**

Ing. Ignác Olexík, PhD.  
prednosta miestneho úradu

### **Spracovateľ:**

Ing. Iveta Paracková  
vedúca hospodárskeho a finančného  
oddelenia

### **Na rokovanie prizvať:**

Ing. Ivetu Parackovú  
vedúcu hospodárskeho a finančného  
oddelenia

Október 2021

# N á v r h u z n e s e n i a

miestna rada

odporúča

miestnemu zastupiteľstvu

**schváliť**

ôsmu zmenu rozpočtu mestskej časti na rok 2021 nasledovne:

a) Presun rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov, ktorý nemá dopad na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtu:

FK	EK/A	Zdroj	Prog.	HS	Názov položky	Suma (EUR)
0111	642012	41	1.1.2	0010	Odstupné	+ 13 000,00
0360	621	41	3.2	0014	Poistné do VŠZP	+ 5 000,00
0360	625001	41	3.2	0014	Nemocenské poistenie	+ 500,00
0360	625002	41	3.2	0014	Starobné poistenie	+ 2 000,00
0360	625003	41	3.2	0014	Úrazové poistenie	+ 500,00
0360	625007	41	3.2	0014	Poistenie do rezervného fondu	+ 1 000,00
0443	642015	41	4.2	0016	Nemocenské dávky	+ 400,00
0660	637027	41	6.3	0012	Dohody	+ 700,00
1020	611	41	9.1	0304	Tarifný plat	+ 1 500,00
1020	637027	41	9.1	0303	Dohody	+ 700,00
1020	637027	41	9.1	0305	Dohody	+ 600,00
1020	637027	41	9.1	0308	Dohody	+ 700,00
0133	611	41	1.3	0013	Tarifný plat	- 10 000,00
0911	612001	41	8.1	0022	Osobný príplatok	- 3 000,00
1020	611	41	9.3	0018	Tarifný plat	- 13 600,00
0451	637004	41	4.3	5100	Park. politika – kontrola, inovácie	- 13 168,36
0451	637011	41	4.3	5100	Park. politika – rozvoj, reporting	- 2 914,55
0451	637003	41	4.3	5100	Park. politika – marketingové služby	- 6 840,00
0451	633006	41	4.3	5100	Park. politika – imobilizéry	- 8 082,95
0451	637027	41	4.3	5100	Park. politika – brigádnici,dohody	- 1 327,50
0451	637040	41	4.3	5100	Park. politika – správa IS	+ 20 008,36
0451	637005	41	4.3	5100	Park. politika – konzultačná činnosť	+ 12 325,00
0111	633013	41	1.1.3	0120	Softvér – elektronizácia služieb BA	- 6 000,00
0111	637004/2	41	1.1.3	0120	Elektronizácia služieb BA – všeobecné sl.	- 2 000,00
0111	635009/1	41	1.1.3	0120	Údržba softvéru /update + upgrade/	+ 5 000,00
0111	637004/1	41	1.1.3	0120	Všeobecné služby /repas tonerov/	+ 1 000,00
0111	637040/1	41	1.1.3	0120	Služby v oblasti IT	+ 2 000,00
0660	633001	41	6.3	0012	Interiérové vybavenie	- 5 000,00
0111	633001	41	1.1.2	0010	Interiérové vybavenie	+ 2 000,00
0111	637004	41	1.1.2	0010	Všeobecné služby	+ 3 000,00
0620	641001/7	41	6.2	0131	EKO – podnik VPS – mimoriadny audit	- 15 000,00
0112	637005/1	41	1.2	0024	Audit a daňový poradca	+ 15 000,00

b) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov **65 800,00 EUR.**

FK	EK/A	Zdroj	Prog.	HS	Názov položky	Suma (EUR)
0111	637012	41	1.1.2	0010	E – kolky – správny poplatok	+ 1 000,00
0220	633007/1	41	2.1	0210	Špeciálny materiál – COVID	+ 1 600,00
0620	641001/9	41	6.2	0131	Tržnica – oprava elektrorozvodov	+ 40 000,00
1040	642014	41	9.4	0520	JFV – Narodené deti	+ 18 700,00
0820	637002/1	41	7.5	0060	Kultúrne akcie	+4 500,00

c) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných príjmov vo výške **65 800,00 EUR.**

FK	EK/A	Zdroj	Prog.	HS	Názov položky	Suma (EUR)
	121002	41		0027	Daň zo stavieb	+ 65 800,00

d) Presun rozpočtových prostriedkov v časti kapitálových výdavkov v rámci použitia Rezervného fondu na kapitálové výdavky, ktorý nemá dopad na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtu:

FK	EK/A	Zdroj	Prog.	HS	Názov položky	Suma (EUR)
0620	717002/2	46	4.3	0612	Park Rozvodná-Vlárska	+ 15 000,00
0620	716/365	46	4.3	0612	PD detské ihrisko Mierová kolónia	+ 11 300,00
0620	716/267	46	4.3	0612	PD detské ihrisko Ľudové nám. – dopracovanie o vodozádržné opatrenia	+ 5 000,00
0620	717002/77	46	4.3	0612	Detské ihrisko Biely Kríž - oplotenie	+ 2 700,00
0810	717002/6	46	4.3	0612	Športovisko Pionierska	+ 20 000,00
0820	716/2	46	4.3	0612	PD Stredisko kultúry – modernizácia technológií	- 15 000,00
0912	717002/780	46	4.3	0612	ZŠ Sibírska – nový okruh vykurovania	- 39 000,00

- s pripomienkami
- bez pripomienok

## **Dôvodová správa**

Rozpočet mestskej časti na rok 2021 bol schválený dňa 20.1.2021 uznesením miestneho zastupiteľstva číslo 20/04. Počas prvých mesiacov roku 2021 sa vyskytli situácie, ktoré bolo treba okamžite riešiť, preto bola k zabezpečeniu takýchto neplánovaných a nevyhnutných výdavkov predložená prvá zmena rozpočtu, ktorá bola schválená uznesením miestneho zastupiteľstva číslo 22/06. Ďalšie zmeny rozpočtu boli vykonané nasledovne: 2. zmena rozpočtu dňa 9.3.2021 (uznesenie č. 23/05), 3. zmena rozpočtu dňa 13.4.2021 (uznesenie č. 24/06), 4. zmena rozpočtu dňa 29.4.2021 (uznesenie č. 26/04), 5. zmena rozpočtu dňa 26.5.2021 (uznesenie č. 27/04), 6. zmena rozpočtu dňa 13.7.2021 (uznesenie č. 30/08) a 7. zmena rozpočtu dňa 28.9.2021 (uznesenie č. 31/05). Vzhľadom na operatívne požiadavky týmto predkladáme návrh na 8. zmenu rozpočtu na rok 2021 v nasledovnej štruktúre:

### **Presun rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov, ktorý nemá dopad na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtu:**

#### Mzdové náklady – 26 600,00 EUR

Z dôvodu odchodu zamestnancov úradu v zmysle organizačných zmien je potrebné vyplatenie odstupného na základe príslušných zákonných noriem a Kolektívnej zmluvy. Navýšenie na položkách poistného vzniklo z dôvodu vyplateného odchodného a odstupného. Navýšenie na položke nemocenské dávky je z dôvodu dlhodobej PN zamestnanca. Navýšenie položky dohody je potrebné z dôvodu dočasného preradenia zamestnanca z TPP na dohodu v zmysle organizačných zmien. Navýšenie na položkách Tarifný plat a dohody v denných centrách, je potrebné z dôvodu ich otvorenia v tomto období. Jedná sa o presun v rámci schválených mzdových položiek.

Dodatok č. 20 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy zo 17. decembra 2020, ktorý nadobudol účinnosť dňa 01.01.2021, posunul obdobie, počas ktorého môže mestská časť vydať nariadenie o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na miestnych komunikáciách I. až IV. triedy podľa § 6a zákona č. 135/1961 Zb. cestného zákona, v spojitosti so všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta č. 12/2020, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/2019 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel, a to až do 30.9.2021. Jedná sa o presun v rámci schválených položiek na parkovaciu politiku.

#### Údržba softvéru /update + upgrade/ - 5 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na aktualizáciu informačných systémov IS SAMO od spoločnosti Trimel s.r.o.

#### Všeobecné služby /repas tonerov/ - 1 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na repasovanie tonerov, ktoré sa používajú z dôvodu cenovej výhodnosti namiesto originálu.

#### Služby v oblasti IT – 2 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na údržbu sieťového zariadenia firewall v rámci technickej infraštruktúry miestneho úradu z dôvodu zvýšenej poruchovosti.

#### Interiérové vybavenie – 2 000,00 EUR

Nákup interiérového vybavenia pre potreby kancelárií č. 12, 13 a 14, ktoré sa nachádzajú na prízemí miestneho úradu a budú slúžiť na vybavovanie stránok a tiež pre potreby kancelárií jednotlivých oddelení miestneho úradu. Z danej položky sa taktiež bude realizovať nákup bezpečnostných skriniek na kľúče uložené na vrátnici.

#### Všeobecné služby – 3 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na maliarske práce, opravy štrukturovanej kabeláže a výmeny svietidiel v kancelárii zástupcu starostu.

#### Audit a daňový poradca – 15 000,00 EUR

Ide len o presun. Uvedené finančné prostriedky na daný audit boli schválené v 7. zmene rozpočtu, uznesením č. 31/05 zo dňa 28.9.2021 na položku organizácie EKO – podnik VPS. Z dôvodu, že audit musí objednávať mestská časť Bratislava – Nové Mesto je potrebné presunúť finančné prostriedky z položky organizácie EKO – podnik VPS na položku mestskej časti.

#### **Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov vo výške 65 800,00 EUR súvisí s:**

##### E-kolky – správny poplatok – 1 000,00 EUR

Finančné prostriedky budú použité na nákup e-kolku pre potreby prihlásenia a zapísania špeciálnej úpravy (termoizolácie) do technického preukazu nového vozidla pre opatrovateľskú službu.

##### Špeciálny materiál – COVID – 1 600,00 EUR

Položku je potrebné navýšiť z dôvodu nákupu respirátorov FFP3 pre ľudí – ohrozená skupina, ktorí prichádzajú do kontaktu so stránkami, seniormi, opatrovanými klientami a pod., vzhľadom na nepriaznivú situáciu spojenú s pandémiou koronavírusu COVID- 19.

##### Tržnica – oprava elektrorozvodov – 40 000,00 EUR

Výmena elektrických rozvodov a doplnenie podružných elektromerov v prvej fáze opravy elektrorozvodov v Tržnici na Trnavskom mýte.

##### JFV – Narodené deti – 18 700,00 EUR

Položku je potrebné navýšiť z dôvodu riešenia žiadostí o poskytnutie jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa podaných od 01.06.2021 do 30.11.2021 na základe platných „Zásad poskytovania jednorazových finančných výpomocí obyvateľom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto“ schválených uznesením číslo 18/21 dňa 06.10.2021.

##### Kultúrne akcie – 4 500,00 EUR

Navýšenie rozpočtu z dôvodu organizácie podujatí pri príležitosti mesiaca úcty k starším.

#### **Presun rozpočtových prostriedkov v časti kapitálových výdavkov, ktorý nemá dopad na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtu:**

##### Park Rozvodná – Vlárka - 15 000,00 EUR

Pri realizácii investičnej akcie vznikli navyše práce, najmä z nasledovných dôvodov:

- pre nutnosť zmiernenia sklonu rampy bola celá rampa predĺžená o cca 6m k čomu bolo nutné predĺžiť aj schodisko a z hľadiska bezpečnosti bolo potrebné väčšie množstvo zábradlí a madiel ako bol predpoklad;

- podľa projektu sa mala na stavbe nachádzať zemina na výsadbu trávy, avšak bolo zistené, že celá stavba sa nachádza na navážke, resp., na kamenitej suti, z tohto dôvodu bolo nutné doviezť a rozprestrieť vhodnú zeminu.

#### PD Multifunkčné športovisko Mierová kolónia - 11 300,00 EUR

Úprava jestvujúcej projektovej dokumentácie na podmienky výzvy IROP k predkladaniu žiadosti o NFP. Úprava je nutná pre odvodnenie multifunkčného ihriska do vsakovacích priehlbín, pre výsadbu zelene, ktorá bude slúžiť ako hluková bariéra. Pôvodný projekt bol pripravovaný na financovanie z vlastných zdrojov, až po výzve je zrejme aké ďalšie náležitosti projekt potrebuje.

#### PD detské ihrisko Ľudové námestie - 5 000,00 EUR

Úprava PD sadových úprav na podmienky výzvy IROP na predloženie žiadosti o NFP. Rovnako ako v prípade športoviska Mierová kolónia, bol pôvodný projekt (ihrisko aj park) pripravovaný na financovanie z vlastných zdrojov, až po výzve je zrejme aké ďalšie náležitosti projekt potrebuje.

#### Detské ihrisko Biely Kríž – 2 700,00 EUR

Z dôvodu dobudovania nových detských hracích prvkov v blízkosti miestnej komunikácie je potrebné doplniť oplotenie z dvoch strán a zabrániť priamemu kontaktu detí s cestou. V lokalite je plánovaná zmena organizácie dopravy, ktorá môže ovplyvniť širšie podmienky používania detského ihriska.

#### Športovisko Pionierska - 20 000,00 EUR

V súčasnosti je v rozpočte 177 000,00 EUR a k 1.10.2021 už sú zrealizované práce v sume 201 398,86 EUR. Do dnešného dňa bolo obdržaných 10 000,00 EUR z darov, pričom ďalších 80 tis. EUR sú prisľúbené dary. Pôvodné zdroje financovania predpokladali zdroje z hl. mesta SR Bratislavy, ktoré sa nezrealizovali.